



**Domov jesene života**

Hanulova 7/a, 844 01 Bratislava

## **SPRÁVA O HOSPODÁRENÍ ZSS**

### **ZA ROK 2011**

Predkladá:

Mgr. Branislava Belanová  
riaditeľka Domova jesene života

Bratislava, február 2012

## **1. ÚVOD**

Domov jesene života (ďalej DJŽ) je zariadenie pre seniorov s kapacitou 206 miest. Zriaďovateľom je Hlavné mesto SR Bratislava. Zariadenie sa nachádza v tichej časti Bratislava – Dúbravka priamo pod lesom. Objekt bol daný do prevádzky 1.9.1979. Tvorí ho dve trojposchodové budovy, ktoré sú obklopené parkovou zeleňou s vybudovanými chodníkmi. V novembri 2006 bol v rámci areálu zariadenia daný do prevádzky novopostavený pavilón, dispozične prispôsobený seniorom s demenciou Alzheimerovho typu.

Zariadenie opatrovateľskej služby (ďalej ZOS), Sekurisova č.8, Bratislava, s kapacitou 22 miest, je od 1.10.2002 organizačnou súčasťou Domova jesene života. Objekt je dvojposchodový, obklopený záhradou a parkovou zeleňou.

V oboch zariadeniach pre klientov zabezpečujeme ubytovacie, zdravotné, sociálne a stravovacie služby. Zabezpečujeme prevádzku a údržbu budov a ostatného hnutel'ného a nehnuteľného majetku.

## **1. ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ**

**Do Domova jesene života** sú umiestňovaní seniori, ktorí vzhľadom na trvalé zmeny v zdravotnom stave potrebujú komplexnú ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť. Starostlivosť sa poskytuje klientom, ktorí dovŕšili dôchodkový vek a sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby, alebo klientom, ktorí dovŕšili dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby potrebujú z iných vážnych dôvodov. V zariadení pre seniorov sa poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie a žehlenie.

V Domovej jesene života poskytujeme ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť na 6 oddeleniach.

**Oddelenie B1** – kapacita 24 lôžok na jednoposteľových izbách

**Oddelenie B2** – kapacita 24 lôžok na jednoposteľových izbách

Obe oddelenia sú zmiešané pre mužov a ženy. Na týchto oddeleniach sú umiestnení klienti, ktorí potrebujú asistenciu ošetrovateľského personálu pri bežných sebaobslužných úkonoch, sú sebestační a mobilní, na stravu dochádzajú do jedálne (okrem akútnych ochorení).

**Oddelenie B3** – kapacita 22 lôžok na jednoposteľových izbách

Je to zmiešané oddelenie pre mužov a ženy. Na tomto oddelení sú umiestňovaní klienti s ľahšími gerontopsychiatrickými a psychiatrickými diagnózami bez únikových tendencií a s takým deficitom sebaopatery, že si vyžadujú sústavnú ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť.

**Oddelenie C1 ženy I. poschodie** – kapacita 20 lôžok v dvojposteľových izbách.

Na oddelení sú umiestňované výlučne ženy, u ktorých prevažujú demencie ľahšieho stupňa, psychiatrické diagnózy, deficit sebaobsluhy a sebaopatery, ľahký stupeň inkontinencie a čiastočná imobilita. Na tomto oddelení sú klientky čiastočne alebo úplne imobilné.

**Oddelenie C1 ženy II. poschodie** – kapacita 18 lôžok v dvojposteľových izbách.

Klientky umiestňované na toto oddelenie majú prevažne ťažký stupeň demencie, poruchy správania s vysokým deficitom sebaobsluhy a sebaopatery. Klientky sú čiastočne mobilné s únikovými tendenciami, s ťažkými kognitívnymi poruchami (strata pamäti, dezorientácia).

**Oddelenie C2 ležiace** – kapacita 32 lôžok v dvojposteľových izbách.

Je to oddelenie pre ženy. Sú tu umiestňované klientky s čiastočne alebo úplne rozvinutým imobilizačným syndrómom, s vysokou polymorbiditou, inkontinenciou a komplikáciami z toho vyplývajúcimi. Klienti na tomto oddelení sú plne odkázaní na pomoc pri odkázanosti inej fyzickej osoby a na komplexnú ošetrovateľskú starostlivosť.

**Oddelenie C2 muži** – kapacita 18 lôžok v dvojposteľových izbách.

Na oddelenie sú umiestňovaní výhradne muži, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby a potrebujú ošetrovateľskú starostlivosť. Na tomto oddelení si klienti vyžadujú neustály psychiatrický dohľad.

**Oddelenie DAT (otvorené v novembri 2006)** – kapacita lôžok je 48 v dvojposteľových izbách.

Izby sú bunkového systému, a to 2 izby majú spoločnú toaletu a kúpeľňu. Oddelenie DAT je rozdelené na tri oddelenia, a to:

- prízemie DAT 1 - ženy
- 1. poschodie DAT 2 - muži
- 2. poschodie DAT 3 - ženy

Na každom oddelení je 16 klientov. Na oddeleniach sú umiestnení mobilní klienti s diagnózou „demencia zmiešaného typu“. Klienti na týchto oddeleniach sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby. Vyžadujú si komplexnú ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť. Všetky oddelenia v pavilóne DAT sú uzatvorené so zvýšeným psychiatrickým dohľadom.

**Do zariadenia opatrovateľskej služby** sú prijímaní klienti na poskytnutie sociálnej služby na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej osoby. V roku 2011 požiadali o umiestnenie do ZOS v prevažnej miere klienti – seniori. Všetci klienti majú záujem využívať pobyt v zariadení po dobu 6 mesiacov. V prípade výzvy k nástupu do Zariadenia pre seniorov požiadajú o predčasné ukončenie pobytu v ZOS formou dohody o skončení pobytu. V roku 2011 sme 4 klientom poskytli odľahčovaciu službu.

Zariadenie má kapacitu 22 klientov, z toho 5 mužov a 17 žien.

Zloženie izieb muži:

- 3 jednolôžkové izby
- 1 dvojlôžková izba

Zloženie izieb ženy:

- 5 jednolôžkových izieb
- 3 dvojlôžkových izieb
- 2 trojlôžkové izby

## 1.1. DIAGNÓZY

### Najčastejšie diagnózy u klientov v DJŽ

Demencie rôzneho typu	organický psychosyndróm, parkinsonov syndróm, demencia Alzheimerového typu, ACH, vaskulárne demencie a demencie zmiešaného typu
Kardiovaskulárne ochorenia	hypertenzia, ateroskleróza, ICHS
Choroby pohybového aparátu	gonarthróza, osteoporóza, coxathróza
Endokrinné ochorenia	diabetes mellitus, ochorenia štítnej žľazy
Choroby zmyslového aparátu	hypacúzis – hluchota, glaukóm, catarakta
Onkologické ochorenia rôzneho typu	
Choroby iných orgánových systémov	obličky, pečeň, dýchacie a tráviace ústrojenstvo, koža

Ošetrovateľská a opatrovateľská starostlivosť sa v DJŽ poskytuje formou ošetrovateľského procesu (ďalej OSP) = plánovaná starostlivosť zameraná na uspokojovanie BIO–PSYCHO–SOCIÁLNO–SPIRITUÁLNYCH potrieb našich klientov. Súčasťou OSP je vedenie ošetrovateľskej dokumentácie, ktorú založí službukonajúca sestra pri prijíme klienta a nasledovne s ňou pracuje celý ošetrovateľský tím. Do tejto dokumentácie patrí aj dokumentácia rany (dekubity, ulcus cruris). Od novembra 2004 sme ošetrovateľskú dokumentáciu doplnili o tzv. „sesterskú prepúšťaciu správu“. Túto sestra vyplňuje v prípade odoslania klienta na plánovanú alebo akútnu hospitalizáciu. V správe je zhodnotený psychický a telesný stav klienta, úroveň sebaopatery (hygiena, vylučovanie, stravovanie) a odporúčania pre následnú ošetrovateľskú starostlivosť pre sestry v nemocničných zariadeniach.

Dokumentácia zlepšuje informovanosť pre celý ošetrovateľský tím o celkovom zdravotnom stave klienta. Cieľom ošetrovateľskej starostlivosti formou OSP je individuálna starostlivosť o klienta, so zameraním na uspokojenie ľudských potrieb, vytvorenie bezpečného prostredia a zachovanie ľudskej dôstojnosti za každých okolností.

## 1.2. PERSONÁLNE OBSADENIE

### 1.2.1. Personálne obsadenie zdravotného úseku DJŽ k 31.12.2011

hlavná sestra	1
úsekové sestry	3
zdravotných sestier v trojzmennej prevádzke	21
rehabilitačné sestry	3
opatrovateľov v trojzmennej prevádzke	52

V rámci skvalitnenia ošetrovateľskej starostlivosti sa na zdravotnom úseku venujeme aj ďalšiemu vzdelávaniu zamestnancov.

Na zdravotnom úseku sú:

diplomované sestry	0
sestry s ukončeným II. stupňom VŠ vzdelania (Mgr.) VŠ v odbore ošetrovateľstvo	3
sestry študujú na SZU I. stupeň VŠ vzdelania v odbore ošetrovateľstvo	7
sestry so špecializáciou	6
sestry s PhDr	2

Sestry sústavným vzdelávaním si prehlbujú svoje vedomosti a praktické zručnosti. Všetky sestry sú registrované v Slovenskej komore sestier a pôrodných asistentiek. V rámci tímovej práce v DJŽ úzko spolupracujú všetky úseky.

Do konca roku 2011 všetky opatrovatelky splnili podmienku danú zákonom 448/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov, to zn. absolvovali akreditovaný kurz opatrovania v rozsahu 220 hodín.

### **1.2.2. Personálne obsadenie ZOS k 31.12.2011**

Starostlivosť o klientov zabezpečuje staničná sestra a 9 opatrovateliek v trojzmennej prevádzke. V roku 2011 prevažovali žiadosti klientov prevažne s diagnózami demencia Alzheimerovho typu, organický psychosyndróm, demencie zmiešaného typu, kardiovaskulárne ochorenia a iné.

### **1.3. LEKÁRSKA STAROSTLIVOSŤ**

V roku 2011 zabezpečovalo lekársku starostlivosť v DJŽ neštátne zdravotnícke zariadenie Prados, s.r.o. poskytnutím praktickej lekárky MUDr. Kataríny Romančíkovej.

Ďalšia odborná lekárska starostlivosť sa zabezpečuje v ambulanciách odborných lekárov na odporúčenie lekárky alebo podľa dispenzarizácie.

Zariadenie 1x za dva týždne navštevuje psychiatricka, podľa potreby pri akútnych stavoch častejšie, prípadne poskytuje telefonické konzultácie.

Lekárska starostlivosť o klientov v ZOS je zabezpečená cestou zmluvných lekárov klientov.

### **1.4. ÚSEK REHABILITÁCIE**

Rehabilitácia u klientov v zariadení DJŽ je špecifická. Dominuje tu problematika chronických chorôb, polymorbidita, obmedzenie sebestačnosti a poúrazové stavy. Z psychických ochorení sa najčastejšie stretávame s depresiami, paranoidnými ochoreniami a demenciami. Rehabilitácia – liečebná telesná výchova vychádza predovšetkým zo zachovaných funkcií organizmu, ktoré neustále treba rozvíjať a posilňovať. Fyzioterapeutky v zariadení sa starajú o celkovú aktivizáciu klienta, o zlepšenie koordinácie a dynamiky, posilnenie sebestačnosti, zvyšovanie psychomotorickej aktivity, nácvik chôdze za využitia najnovších metódik v rehabilitácii so všetkými dostupnými pomôckami. U imobilných klientov sa vykonávajú rehabilitácie na lôžku

klienta so zameraním na mobilizáciu, vertikalizáciu, prevenciu kontraktúr a preležanín s využitím polohovacích pomôcok, prevenciu inkontinencie posilňovanie panvového dna.

U mobilných klientov sa vykonáva rehabilitácia formou skupinovej rehabilitácie, ktorá zahŕňa liečebný telocvik, ergoterapiu, muzikoterapiu. Individuálny telocvik je u klientov vykonávaný na odporúčanie odborného lekára, kde postupujeme podľa metodík platných pre jednotlivé odbory. Najčastejšie sa jedná o klientov po fraktúrach najmä krčka femuru a humeru, stavy po infarkte myokardu a cievnej mozgovej príhode.

Prehľad odborných vyšetrení klientov umiestnených v zariadení sociálnych služieb Domova jesene života v roku 2011 je uvedený v bode 6 v prílohe č. 1.

## 2. SOCIÁLNA STAROSTLIVOSŤ

### 2.1. PREHEAD

#### **DJŽ**

Plánovaný počet miest v DJŽ	206
Stav klientov k 31.12.2011	198
Muži	66
Ženy	132
Plánovací počet ubytovacích dní	75 190
Skutočný počet ubytovacích dní	68 154
Počet odpadnutých dní celkom	4 116
Dovolenka	2211
Nemoc	2143
Plnenie obložnosti v %	94,31
Plnenie obložnosti po započítaní odpadnutých dní v %	92,21
Úbytok klientov za rok 2011 spolu	80
úmrtie	76
odchod domov	4
Prijatých klientov v roku 2011	86
Priemerný vek klientov (roky)	78,7
Ženy	80,3
Muži	75,5
Z počtu 198 klientov k 31.12.2011	
trvalo pripútaní na lôžko	57
vyžadujúci pravidelnú pomoc pri hlavných životných úkonoch	78
diabetici	47
zbavený svojprávnosti	14
Počet nevybavených žiadostí k 31.12.2011	224

#### **ZOS**

Plánovaný počet miest v ZOS	22
Stav klientov k 31.12.2011	21
Muži	4
Ženy	17
Plánovaný počet ubytovacích dní	8 030
Skutočný počet ubytovacích dní	6 806
Dni dočasnej neprítomnosti resp. neobsadenosti miest	642
Plnenie obložnosti v %	84,76
Plnenie obložnosti po započítaní dni dočasnej neprítomnosti v %	92,75
Počet prijatých klientov za rok 2011	75
Prepustení	57



domov	16
do iných zariadení	41
Zomrelí	19
Z počtu 21 klientov	
trvalo pripútaní na lôžko	10
vyžadujúci dlhodobu pomoc pri životných úkonoch	11
Diabetici	6
Počet nevybavených žiadostí k 31.12.2011	9

## 2.2. VYDANÉ ZMLUVY

### Vydané zmluvy o poskytovaní sociálnej služby v roku 2011

#### *DJŽ*

o ukončení pobytu	4
o poskytovaní sociálnej služby	86
o úhrade aj zmenové	86
dohoda o doplatku k úhrade	51

#### *ZOS*

o ukončení pobytu	28
o poskytovaní sociálnej služby v ZOS	76
dodatok k zmluve	37
o predĺžení pobytu - dodatok k zmluve	36

## 2.3. ČINNOSŤ SOCIÁLNEHO ÚSEKU

### Personálne obsadenie sociálneho úseku DJŽ k 31.12.2011

vedúca sociálneho úseku	1
psychológ – terapeut	1
pracovný terapeut	1
sociálne pracovníčky – administratíva	2
sociálne pracovníčky - terapeut	3
sociálne pracovníčky - spoločníčky	3

Prácu sociálneho úseku zabezpečujú vedúca sociálneho úseku, sociálne pracovníčky, psychológ a terapeuti.

Činnosť sociálneho úseku:

- sociálna práca
- psychologické a terapeutické aktivity
- kultúrno spoločenské aktivity
- záujmové aktivity

Sociálne pracovníčky v administratíve zabezpečujú pre klientov vybavovanie finančných záležitostí, ako sú úhrady, dôchodky, depozitné účty, vkladné knižky, ďalej kontakt s príbuznými, vybavovanie posledných náležitostí, vedenie zoznamov klientov, žiadateľov o umiestnenie a pod.

Sociálne pracovníčky – spoločníčky zabezpečujú prácu priamo s klientmi na jednotlivých oddeleniach, ktorá je zameraná na zvýšenie kvality života s dôrazom na zmysluplné využitie voľného času. Pracujú s klientmi priamo na oddeleniach, zapájajú ich do rôznych aktivít, pomáhajú im zvládnuť a spríjemniť pobyt, informujú ich o aktuálnom dianí, zabezpečujú pre klientov, ktorí nemajú príbuzných, najnutnejšie nákupy, sprevádzajú klientov na pripravené podujatia a vedú predpísanú dokumentáciu.

Sociálne pracovníčky pripravujú pre klientov terapeutické aktivizačné programy, pracujú s klientmi podľa harmonogramu skupinovo aj individuálne. Zameriavajú sa aj na estetickú úpravu oddelení a výzdobu v závislosti.

Pracovný terapeut usmerňuje a koordinuje estetickú úpravu výzdoby vo všetkých pavilónoch, vedie skupinky arteterapie pre vybraných klientov vo všetkých pavilónoch a zabezpečuje aj vedenie kroniky.

Psychológ – terapeut koordinuje prácu sociálnych pracovníčok a terapeutov v jednotlivých pavilónoch, vypracováva harmonogram činnosti pre klientov, zabezpečuje a koordinuje aktivizačné činnosti pre klientov v DAT pavilóne s dôrazom na ich aktivizáciu s uplatňovaním princípov validácie podľa Naomi Feil. Vykonáva tréningy pamäti a kognitívnu aktivizáciu individuálne aj skupinovo pre klientov vo všetkých pavilónoch a venuje sa aj vzdelávaniu a prednáškam pre zamestnancov v oblasti starostlivosti o klientov s diagnózou Alzheimerova choroba.

Vedúca sociálneho úseku koordinuje prácu, zameriava sa na umiestňovanie klientov do zariadenia. V súčinnosti s hlavnou sestrou rozhoduje o umiestnení klientov na jednotlivé oddelenia podľa zdravotných diagnóz psychického a fyzického stavu klienta. Starostlivosť o klientov, ktorých zdravotný a sociálny problém si to vyžaduje, sa pristupuje individuálne.

Zamestnanci sociálneho úseku sa tímovo snažia súčiniť pri adaptácii nových klientov, pri práci využívajú najnovšie poznatky získané individuálnym štúdiom, na školeniach a štúdiom na vysokej škole.

Sociálne pracovníčky spĺňajú kvalifikačné predpoklady a niektoré nad rámec vzdelania majú aj vzdelanie hudobné a výtvarné. Týmito pracovníčkami organizované aktivity sú pre svoju vysokú odbornú úroveň u klientov veľmi obľúbené.

## 2.4. AKTIVITY

V roku 2011 sa v DJŽ konali pravidelne nasledovné aktivity:

- filmové premietanie 2x týždenne,
- výtvarné dielničky – arteterapia 3x týždenne,
- tréningy pamäti na obnovenie a udržanie kognitívnych funkcií (skupinové a individuálne) – 2x týždenne,
- kognitívna aktivizácia 2x týždenne,
- duchovné služby:  
2x mesačne svätá omša  
spovede,  
návštevy katechétky,
- možnosť využívania knižnice,
- spoločné cvičenie s rehabilitačnou sestrou,
- drobné nákupy pre klientov,
- možnosť využívania služieb kaderničky a pedikérky,
- vyvážanie imobilných a ťažko mobilných klientov v prípade pekného počasia von do priestoru v rámci areálu.

O pobyt klientov a rôzne sociálne aktivity v zariadení **ZOS** sa stará sociálna pracovníčka, ktorá pracuje s klientmi podľa harmonogramu v skupinkách, ale aj individuálne.

V roku 2011 sa v ZOS konali pravidelne 2-x týždenne nasledovné aktivity:

- tréningy pamäti na obnovenie a udržanie kognitívnych funkcií (skupinové, individuálne),
- posedenie pri hudbe spojené s malým pohostením + vyfarbovanie mandál,
- spoločenské hry,
- modelovanie z plastelíny,
- maľovanie na sklo,
- rozvíjanie motoriky cez pohybové cvičenia horných a dolných končatín,
- muzikoterapia,
- nácvik jemnej motoriky,
- skupinová terapia – výroba predmetov na výzdobu zariadenia pri rôznych príležitostiach

V roku 2011 sa okrem pravidelných aktivít konali tieto programy:

**v DJŽ**

Február	Fašiangová zábava
Marec	Oslava životného jubilea 101 rokov pani Márie Mikletičovej s programom súboru Dúbravanka a hosťami: primátorom hl. mesta SR Bratislavy a starostom mestskej časti Dúbravka Prednáška „Bezpečnosť pre seniorov“ za účasti príslušníčok Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava
Apríl	Vystúpenie tanečného páru
Máj	Oslava jubilantov za 1.polrok spojená s vystúpením žiakov ZŠ Sokolíkova
Jún	Vystúpenie žiakov ZUŠ Batkova
Október	Vystúpenie detí MŠ Švantnerova Župné športové hry Vystúpenie žiakov z internátnej ZŠ pre sluchovo postihnutých
November	Tekvičková zábava Brigáda klientov a zamestnancov v areáli DJŽ
December	Mikulášska zábava Oslava jubilantov za 2. polrok spojená s vystúpením speváka p. Karola Rosenberga Vianočné posedenie pri stromčeku spríjemnené s vystúpením detí s vianočnými koledami

**v ZOS:**

Január:	výroba fašiangových masiek, fašiangová zábava v maskách s pohostením pri hudbe,
Február:	výroba srdiečok a darovanie si ich navzájom na sv. Valentína
Marec:	Deň žien
Apríl:	šibačka
Máj:	prednáška na tému Máj lásky čas
August:	mesiac remeselníckych dielní
Október:	jeseň – výroba dekorácií s využitím materiálov z prírody
November:	rôzne vedomostné súťaže
December:	Mikulášska zábava, výroba adventného venca.

### 3. EKONOMICKÁ ČASŤ

#### 3.1. ROZPOČET PRÍJMOV A PLNENIE PRÍJMOV

Celkový schválený rozpočet príjmov pre DJŽ a ZOS bol 485 213,-- €, po dvoch úpravách predstavoval čiastku 700 551,--€. Plnenie rozpočtu príjmov bolo vo výške 705 476,--€, t. j. na 100,70 %. Plnenie rozpočtu DJŽ a ZOS vidieť v nasledovných tabuľkách:

##### *Rozpočet príjmov DJŽ a jeho plnenie*

*v celých €*

Nedaňové príjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet (UR)	Plnenie rozpočtu	% plnenia k uprav. rozpočtu
<b>Celkom</b>	<b>444 063</b>	<b>649 451</b>	<b>648 031</b>	<b>99,78</b>
<i>v tom:</i>				
<b>223 - Platby z predaja služieb</b>	444 000	649 388	647 538	99,72
z toho:				
223001 – za služby v zariadení sociálnej starostlivosti	432 000	637 388	634 270	99,51
223003 – za stravné	12 000	12 000	13 268	110,57
<b>243 - Príjmy z účtov. fin. hospod.</b>	63	63	145	228,57
<b>292 – Príjmy z ded. konania, z dobropisov</b>	0	0	348	

##### *Rozpočet príjmov ZOS Sekurisova a jeho plnenie*

*v celých €*

Nedaňové príjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet (UR)	Plnenie rozpočtu	% plnenia k uprav. rozpočtu
<b>Celkom</b>	<b>41 150</b>	<b>51 100</b>	<b>57 445</b>	<b>112,42</b>
<i>v tom:</i>				
<b>223 - Platby z predaja služieb</b>	41 150	51 100	56 897	112,42
z toho:				
223001 – za služby v zariadení sociálnej starostlivosti	16 150	16 150	19 669	121,79
223003 – za stravné	25 000	34 950	37 228	106,57
<b>292 – z dobropisov</b>	0	0	548	

V priebehu roku 2011 boli vykonané dve rozpočtové opatrenia – úpravy rozpočtu príjmu, a to:

Prvá úprava sa týkala zvýšenia príjmov pre DJŽ o 182 050,--€ a pre ZOS o 9 950,--€, a to z dôvodu zvýšených výdavkov - riešenie havarijného stavu v kuchyni a v jedálni DJŽ a havarijného stavu strechy budovy ZOS,

Druhá úprava príjmov sa týkala DJŽ v sume 23 338,--€.

V nasledujúcej tabuľke vidieť, že príjmy vzrástli v roku 2011 o 129 794,-- € v porovnaní s rokom 2010.

Plnenie bežných príjmov	2010 (EUR)	2011 (EUR)
<b>DJŽ</b>	<b>530 201</b>	<b>648 031</b>
<b>ZOS</b>	<b>45 481</b>	<b>57 445</b>
<b>Celkom</b>	<b>575 682</b>	<b>705 476</b>

### 3.2. ROZPOČET VÝDAVKOV A ČERPANIE VÝDAVKOV

#### 3.2.1. Kapitálové výdavky

V roku 2011 DJŽ nemal v rozpočte kapitálové výdavky.

#### 3.2.2. Bežné výdavky

##### *Rozpočet výdavkov DJŽ a jeho čerpanie*

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet (UR)	Čerpanie rozpočtu	% čerpania k uprav. rozpočtu
<b>Celkom</b>	<b>2 245 000</b>	<b>2 317 700</b>	<b>2 317 130</b>	<b>99,98</b>
<i>v tom:</i>				
610 - mzdy, platy a ost. osob. Vyrovnaní	1 075 000	1 095 000	1 094 032	99,91
620 - poisťovne a príspevky do poisťovní	370 000	385 440	387 839	100,62
630 - tovary a ďalšie služby pôvodný	795 000	832 260	830 039	99,73
640 - bežné transfery	5 000	5 000	5 220	104,4

##### *Rozpočet výdavkov ZOS a jeho čerpanie*

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet (UR)	Čerpanie rozpočtu	% čerpania k uprav. rozpočtu
<b>Celkom</b>	<b>264 000</b>	<b>291 300</b>	<b>289 608</b>	<b>99,42</b>
<i>v tom:</i>				
610 – mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	137 100	137 100	137 100	100,00
620 – poisťovne a príspevky do poisťovní	47 950	48 250	48 714	100,96
630 – tovary a ďalšie služby	78 000	104 000	103 540	99,55
640 - bežné transfery	950	1 950	254	13,03

V priebehu roku 2011 boli vykonané dve rozpočtové opatrenia – úpravy rozpočtu výdavkov, a to:

Prvá úprava sa týkala zvýšenia výdavkov pre DJŽ o 72 700,-€ a pre ZOS o 27 300,-€, a to z dôvodu zvýšených výdavkov - riešenie havarijného stavu v kuchyni a v jedálni DJŽ a havarijného stavu strechy budovy ZOS,

Druhá úprava sa týkala presunu finančných prostriedkov DJŽ z bežných transferov na tovary v sume 3 000,-€, celková úprava bola 0.

V porovnaní s rokom 2010 sa rozpočet bežných výdavkov zvýšil o 68 925,-€. Toto zvýšenie bolo vykryté zvýšeným plnením rozpočtu príjmov.

Rozpočet bežných výdavkov	2010 (EUR)	2011 (EUR)
<b>DJŽ</b>	<b>2 273 849,00</b>	<b>2 317 700</b>
<b>ZOS</b>	<b>264 530,00</b>	<b>289 608</b>
<b>Celkom</b>	<b>2 538 379,00</b>	<b>2 607 308</b>

Skutočné čerpanie bežných výdavkov 2011 DJŽ a ZOS podľa jednotlivých položiek je nasledovné:

**Čerpanie podľa zoskupenia položiek DJŽ**

<b>610 – mzdy, platy, náhradné mzdy čerpané celkom</b>	<b>1 094 032</b>
<b>620 - Poistné a príspevky zamest. do poisťovní a FZ</b>	<b>387 839</b>
zdravotné poistenie	109 860
nemocenské poistenie	15 104
starobné poistenie	155 192
úrazové poistenie	8 886
invalidné poistenie	26 565
na poistenie v nezamestnanosti	8 851
garančné poistenie	2 697
do rezervného fondu	52 649
doplnkové dôchodkové poistenie	8 035
<b>630 - Tovary a služby čerpané celkom</b>	<b>830 039</b>
631 – cestovné MHD, služobné cesty tuzemské	0
632 – energia, voda, komunikácie	246 031
energia	187 193
vodné, stočné	45 519
poštové a telekomunikačné služby	13 319
633 - materiál a dodávky čerpané celkom	368 035
regále, postele, kreslá, skriňa, mikrovlnka	12 890
výpočtová technika s príslušenstvom, tlačiareň	7 165
Prevádzkové stroje, prístroje	6 572
čistiaci materiál, kancelársky a rôzny drobný materiál	46 369
knihy, časopisy, noviny	1 669
pracovné odevy, obuv	704
potraviny	289 557
softvér a licencie	3 003
nafta pre záložný zdroj	30
reprezentačné	76
634 – dopravné čerpané celkom	6 111
PHM	2 288
oprava služ. mot. vozidla, drobný materiál na údržbu	2 269
poistenie motorových vozidiel	1 554
635 - rutinná a štandardná údržba celkom	61 813
oprava výpočtovej techniky, tlačiarň	3 706
oprava prevádzkových strojov – pračiek, kuch.zariadení, mraz.boxu, čerpadiel	8 915
stavebno-rekonštr.práce, maľovanie, údržba zelene	49 192
636 - nájomné za prenájom čerpané celkom	2 763
prenájom kyslík. a plyn. fliaš	1 323
nájomné softvéru	1 440
637 – služby	145 286
školenia, kurzy, semináre	1 233
inzercia	1 265

odvoz odpadu, deratizácia, revízie a ostatné služby	48 354
stráženie objektu	59 360
náhrady - zdravotná starostlivosť o pracovníkov	6 350
štúdie, expertízy, posudky – meranie emisií	540
poplatky banke	1 228
stravovanie	5 199
poistenie majetku	7 776
prídely do SF	9 673
Vrátenie príjmov z minulých rokov	2 028
odmeny zamestnancom mimo pracovného pomeru	2 280
<b>642 – bežné transfery</b>	<b>5 220</b>
Odchodné, odstupné	2 192
náhrada príjmu	3 028

### **Čerpanie podľa zoskupenia položiek ZOS**

<b>610 – mzdy , platy , náhrady mzdy čerpané celkom</b>	<b>137 100</b>
<b>620 – Poistné a príspevky zamestn. do poisťovni</b>	<b>48 714</b>
zdravotné poistenie	14 042
nemocenské poistenie	1 929
starobné poistenie	19 388
úrazové poistenie	1 110
invalidné poistenie	2 836
garančné poistenie	945
poistenie v nezamestnanosti	344
rezervný fond solidarity	6 577
príspevok do DDP	1 543
<b>630 -Tovary a služby čerpané celkom</b>	<b>103 540</b>
631 – cestovné	0
632 – energia, voda, komunikácie	33 388
energia	29 723
vodné, stočné	2 857
telekomunikačné služby	808
633 – materiál a dodávky čerpané celkom	37 627
čistiaci a dezinfekčný materiál, materiál na údržbu	2 856
potraviny	34 771
635 - rutinná a štandardná údržba celkom	24 664
oprava interiérového vybavenia	1 290
oprava prevádzkových strojov	2 239
oprava budov	21 133
637 – ostatné tovary a služby celkom	7 857
odvoz odpadu, revízie elektro	5 472
poistenie majetku	965
výber dodávateľa prác	184
prídely do SF	1 238
<b>642 – Bežné transfery</b>	<b>254</b>
náhrada príjmu	254



### Počty pracovníkov

Pracovníci – orientačný ukazovateľ	
DJŽ	146
ZOS	18,5
Skutočný prepočítaný stav pracovníkov	
DJŽ	146,9
ZOS	18,6
Fyzický stav pracovníkov k DJŽ aj ZOS 31.12.2011	
DJŽ	149
ZOS	18

### Fluktuácia

Úsek	nástup	výstup
zdravotný úsek	32	28
stravovacia prevádzka	1	2
Upratovačky	0	0
práčovňa, údržba, kuriči	5	6
sociálny úsek	2	3
Administratíva	5	3
ZOS	4	3
<b>Spolu</b>	<b>49</b>	<b>45</b>

### 3.3. INVENTARIZÁCIA

DJŽ vykonal inventarizáciu majetku k 31.12.2011 v súlade s §§ 29 a 30 zákona číslo 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V súlade s príkazom riaditeľky DJŽ zo dňa 2.11.2011 a s príkazom Primátora Hlavného mesta Slovenskej republiky na vykonanie inventarizácie majetku k 31.12.2011 bola vykonaná ročná inventarizácia stavu majetku, skladov, pohľadávok, VK, záväzkov k 31.12.2011 a odovzdaná aj na finančné oddelenie Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Inventarizáciou neboli zistené žiadne inventarizačné rozdiely.

#### 4. STRAVOVANIE

Stravovanie klientov je zabezpečené v ústavnej kuchyni Domova jesene života a ZOS Sekurisova. Stravovacia prevádzka zabezpečuje 5 x denne stravu klientom DJŽ, obedy pre zamestnancov a dôchodcov z mestskej časti Dúbravka.

V stravovacej prevádzke DJŽ pracuje 13 zamestnancov, a to:

diétna sestra	1
pomocný robotník v kuchyni	1
Skladníčka	1
hlavná kuchárka	1
samostatných kuchárov	5
pomocných kuchárov	4

V stravovacej prevádzke ZOS pracuje 5 zamestnankýň, a to:

Kuchárky	1
pomocné kuchárky	3
skladníčka	1

#### ***Počet pripravených hlavných jedál v DJŽ do 31.5.2011:***

Obyvatelia	D č. 3	15 672
Obyvatelia	D č. 4	4 191
Obyvatelia	D č. 9	7 654
Zamestnanci		6 691
dôchodcovia z Dúbravky	D č. 3	761
dôchodcovia z Dúbravky	D č. 4	98
<b>Spolu</b>		<b>35 067</b>

#### ***Počet pripravovaných jedál v DJŽ za obdobie od 1.6.2011 do 31.12.2011***

Diéta číslo	Raňajky	Desiata	Obed	Olovrant	Večera
3	22 827	19 027	22 559	15 698	18 865
4	5 326	4 881	5 182	4 361	4 717
9	10 036	8 799	10 130	7 783	9 390
<b>Spolu</b>	<b>38 189</b>	<b>32 707</b>	<b>37 871</b>	<b>27 842</b>	<b>32 972</b>

#### ***Počet pripravených hlavných jedál pre ZOS Sekurisova v roku 2011:***

Obyvatelia	D č. 3	4 926
Obyvatelia	D č. 9	1 895
Zamestnanci		2 852
Cudzí dôchodcovia		1 631
<b>Spolu</b>		<b>11 304</b>

***Plnenie stravnej jednotky DJŽ :***

Normovaná hodnota stravy	294 750,12
Skutočná hodnota stravy	294 674,82
Rozdiel	75,34

Klientom B1 a B2 sa strava podáva v jedálni, kde sú obsluhovaní zamestnancami stravovacej prevádzky. Klienti pavilónu B3 majú vlastnú jedáleň. Na oddelenia C a DAT sa strava vyváža v kulinároch a podáva sa v priestoroch na to určených alebo priamo k lôžku klienta.

Štyrikrát do roka sa robí dezinsekcia v kuchyni. Sanitárny deň sa robí jedenkrát do mesiaca.

***Plnenie stravnej jednotky ZOS :***

Normovaná hodnota stravy	36 401,41
Skutočná hodnota stravy	36 401,04
Rozdiel	0,37

## 5. INÉ

### 5.1. **BOZP A PO**

Otázkou BOZP a PO je v zariadení venovaná náležitá pozornosť.

**BOZP** - novoprijatí zamestnanci absolvujú vstupné školenie BOZP a PO. Pracovný úraz sme v roku 2011 v organizácii nemali.

Organizácia poskytuje svojim zamestnancom osobné ochranné pracovné prostriedky (ďalej OOPP) v zmysle organizačných smerníc. V priebehu roka boli vykonané revízie mokrých prostredí, plynovej kotolne, dymovodov, plynových sporákov v stravovacej prevádzke, elektrickej požiarnej signalizácie, záloženého zdroju elektrickej energie, vyhradených technických zariadení, požiarnych klapiek, regulačných staníc plynu (stredotlak a nízkotlak), prenosných spotrebičov a predlžovacích šnúr, výťahov, hasiacich prístrojov, požiarnych hydrantov (vnútorných aj vonkajších) a požiarnych uzáverov. V ZOS revízie hasiacich prístrojov, prenosných spotrebičov a predlžovacích šnúr, plynovej regulačnej stanice a spotrebičov (nízkotlak), plynových sporákov, mokré prostredie a celý objekt.

Preventívne požiarne kontroly sa vykonávajú raz za tri mesiace na všetkých úsekoch. Záznamy sú v knihe PO. Požiarne hydranty (vonkajšie aj vnútorné), ručné hasiace prístroje a požiarne hadice sa kontrolujú raz ročne, nefunkčné sa opravujú alebo sa vyradia a nahradia novými.

### 5.2. **KOLEKTÍVNA ZMLUVA**

V roku 2011 obe zmluvné strany plnili úlohy vyplývajúce z KZ. KZ bola uzatvorená za účelom splnenia úloh organizácie s prihliadnutím na oprávnené záujmy a potreby zamestnancov, zlepšenie ich pracovných a životných podmienok. Organizácia plne rešpektuje postavenie odborovej organizácie. V pracovno-právnych vzťahoch sa postupovalo podľa ZP.

Mzdové náležitosti pracovníkov sú riešené platnými mzdovými predpismi. Zamestnanci sú odmeňovaní v zmysle zákona 553/2003 Z. z. o odmeňovaní zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme. Práca nadčas bola v organizácii v roku 2011 povolená na zdravotnom úseku pri nedostatku zamestnancov, v práčovni, v stravovacej prevádzke. Ostatné články KZ a ich body sa priebežne plnili.

Správu o hospodárení ZSS za rok 2011 vypracovala:

Ing. Magdaléna Zsilinszká

## 6. PRÍLOHA 1: PREHĽAD ODBORNÝCH VYŠETRENÍ V ROKU 2011

Prevozy sanitkou na odborné vyšetrenia	1420
LPS	54
RZP	102
Laboratórne vyšetrenia	980
Laboratórne vyšetrenia - hygiena	180
Laboratórne vyšetrenia v DJŽ (FW + moč chemicky)	25
Glykémie v DJŽ (vyšetrenia glukomerom)	750
Interné + geriatrické vyšetrenia	110
EKG - v DJŽ	40
Chirurgické vyšetrenia	90
Cievne vyšetrenia	12
Urologické vyšetrenia	115
ORL vyšetrenia	30
Očné vyšetrenie	40
Onkologické vyšetrenia	8
Kožné vyšetrenia	80
Ortopedické vyšetrenia	10
Gynekologické vyšetrenia	5
Endokrinologické vyšetrenia	100
Hematologické vyšetrenia	4
Pľúcne vyšetrenia	8
RTG vyšetrenia	10
Sonografické vyšetrenia	4
Audio vyšetrenia	4
Traumatologické vyšetrenia	60
Stomatologické vyšetrenia	200
Gastroenterologické vyšetrenia	8
Endoskopické vyšetrenia	8
Neurologické vyšetrenia	100
Psychiatrické vyšetrenia	180
Kardiologické vyšetrenia	30
CT vyšetrenia	6
Infektologické vyšetrenia	2
Nefrologické vyšetrenia	10
Denzitometrické vyšetrenie	5
Alergologické vyšetrenia	2
Radioterapia	2
Diabetolog. Vyšetrenia (dispenzár)	60
Mamografia	4
Reumatologické vyšetrenie	8
ECHO	2
Dialýza	274

Rehabilitácia:	
LTV	16 605
FT	4 835